

À cause des pratiques des flottes espagnoles et portugaises, la Communauté européenne compromet la capacité des générations actuelles et futures d'exploiter les ressources halieutiques de façon soutenable.

Le Canada et la République fédérale d'Allemagne appuient le principe de développement soutenable tel qu'il est énoncé dans le rapport Brundtland.

Nous joignons notre voix à celles d'autres nations pour dénoncer la diminution de la couche d'ozone, la destruction des forêts tropicales et la désertification. La surpêche dans l'Atlantique nord-ouest est un problème qu'il faut ajouter à cette liste.

Le Canada demande à l'Allemagne de se joindre à lui pour persuader la Communauté européenne d'appuyer et de respecter les décisions de l'OPANO, organisme international chargé de la gestion de ces ressources.

Le problème de la surpêche illustre clairement la convergence d'intérêts qui existe aujourd'hui entre tous nos partenaires commerciaux. Cette communauté d'intérêts porte sur tous les aspects de l'activité humaine, qu'il s'agisse d'investissement, de commerce, de technologie, de travail ou d'environnement.

Nous avons des défis communs à relever et des occasions communes s'offrent à nous.

Pour accomplir cette tâche, nous devons faire appel au bon sens.

Comme le disait Hegel, la seule leçon que nous pouvons tirer de l'histoire, c'est que les gens n'en retiennent rien.

Le temps est venu, pour les Canadiens, les Allemands et le reste du monde, de prouver qu'il avait tort.

Merci.